



**Tom omusuburi w'ameeru**

**Tom the banana seller**

 Humphreys Odunga

 Zablou Alex Nguku

 Amos Mubunga Kambere

 2

 Olukonjo  / English



Tom akaheka endemere y'ameeru.

...

Tom carries a tray of ripe bananas.



Tom akaghenda omwakathale eriyaghulya  
ameeru.

...

Tom goes to the market to sell bananas.



Abandu omwakathale bakaghlha ebitunda.

...

People at the market are buying fruit.



Aliriryo sihali oyukawulha okwa ameeru a'Tom. Bakathwamo eriyaghulha okwabandi bakali.

...

But no one is buying Tom's bananas. They prefer to buy fruit from women.



Omwa kyalo kyethu hano abaghole sibobakaghulhaya e'bigsuma, kutse amatunda. "ibwa iwe ulimulhumeki?" abandu bakayibulhaya.

...

"In our community, only women sell fruit," people say. "What kind of a man is this?" people ask.



Kyonga Tom iyo salithwika mwamukulho. Akahathikana inyanemubirikira athi, “bathami mughule okwamasukali aya, erire kandi akasiha kutsibu”.

...

But Tom does not give up. He calls, “Buy my bananas! Buy my sweet ripe bananas!”



Omughole mughuma akimaya kisaki kighuma  
erilhusya okwalhughale. Akasamalira  
amasukali ndeke.

...

One woman picks up a bunch of bananas  
from the tray. She looks at the bananas  
carefully.





Omughole akaghulha amasukali.

...

The woman buys the bananas.



Neryo nabandi bandu bamasa okwa kameza ka Tom. Bakaghulha ameeru neriryawu.

...

More people come to the stall. They buy Tom's bananas and eat them.



Katambi kake neryo olhughale  
Ihwamasighalha busa, Tom akatsuka eribara  
esy'ambulho.

...

Soon, the tray is empty. Tom counts the  
money he earned.



Neryo Tom akaghulha esabbuni, n'esukali haima n'omugati. Mwahirabyo okwalhughale Ihwiwe.

...

Then Tom buys soap, sugar, and bread. He puts the things in his tray.



Tom akaheka olhughale Ihwiwe okwamuthwe neryo akaghenda eka.

...

Tom balances the tray on his head and goes home.




# Global Storybooks

[globalstorybooks.net](http://globalstorybooks.net)

**Tom omusuburi w'ameeru**

**Tom the banana seller**

 Humphreys Odunga

 Zablou Alex Nguku

 Amos Mubunga Kambere (koo)

